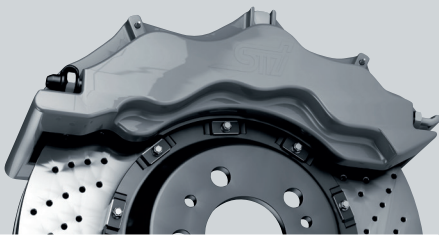




Bremssattel- Lackspray Peinture étriers de frein Brake caliper paint



SPECIAL

⚠ Gefahr. Enthält Naphtha (Erdöl), mit Wasserstoff behandelte leichte Benzol < 0,1 %; Butanon; Nixyl (mix of isomeren; n-butylacetat). Enthält Cobaltbis(2-ethylhexanoat). Kann allergische Reaktionen hervorrufen. Extrem entzündbares Aerosol. Behälter steht unter Druck; kann bei Erwärmung bersten. Verursacht schwere Augenreizung. Kann Schläfrigkeit und Benommenheit verursachen. Schädlich für Wasserorganismen; Wirkung ist ärztlicher Rat erforderlich. Verpackung und Kennzeichnungsetikett bereithalten. Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen. Von Hitze, heißen Oberflächen, Funken, offenen Flammen und anderen Zündquellen fernhalten. Nicht rauchen. Nicht gegen offene Flamme oder andere Zündquelle sprühen. Nicht durchstechen oder verbrennen, auch nicht nach Gebrauch. Nur in Freien oder in gut belüfteten Räumen verwenden. Freisetzung in die Umwelt vermeiden. BEI KONTAKT MIT DEN AUGEN: Einige Minuten lang behutsam mit Wasser spülen. Eventuell vorhandene Kontaktlinsen nach Möglichkeit entfernen. Weiter spülen. Bei Unwohlsein GIFTZENTRUM/Arzt anrufen. Bei anhaltender Augenreizung: Ärztlichen Rat einholen/ärztliche Hilfe hinzuziehen. Vor Sonnenbestrahlung schützen. Nicht Temperaturen über 50°C/122°F aussetzen. Entsorgung des Inhalts/ des Behälters gemäß den örtlichen/ regionalen/nationalen/internationalen Vorschriften. Ohne ausreichende Lüftung Bildung explosionsfähiger Gemische möglich! Beim Sprühen können gefährliche lungenschädigende Tropfen entstehen. Aerosol oder Nebel nicht einatmen. Nicht in Wohnräumen aufbewahren. Benutzung nur ausschließlich gemäß Verwendungszweck. Nur völlig entleert in die Wert-Tonne geben. Sonderabfall sammeln/übergeben. Schlüsselnr. QNORM 5.2.101 Nr. 5.9603.

Peter Kwasyńy GmbH, Heilbronner Straße 96, 74831 Gundelsheim, Tel. 06269/95-0, www.kwasny.com, Imp. CH: Peter Kwasyńy International AG, Rheinweg 39, 8200 Schaffhausen, Tel.: 052/672 62 13 Imp. A: Peter Kwasyńy Ges.m.b.H., Berchtesgadner Str. 3, 5020 Salzburg, Tel. 0662-878689

⚠ Danger. Contient des naphtha légers (pétrole), hydrotraité benzène < 0,1 %; butanone; xylène, mélange d'isomères; nota C: acétate de n-butyle. Contient bis(2-ethylhexanoate) de cobalt. Peut produire une réaction allergique. Aerosol extrêmement inflammable. Récipient sous pression; peut éclater sous l'effet de la chaleur. Provoque une sévère irritation des yeux. Peut provoquer somnolence ou vertiges. Nocif pour les organismes aquatiques, entraîne des effets néfastes à long terme. En cas de consultation d'un médecin, garder à disposition le récipient ou l'étiquette. Tenir hors de portée des enfants. Tenir à l'écart de la chaleur, des surfaces chaudes, des étincelles, des flammes nues et de toute autre source d'inflammation. Ne pas fumer. Ne pas vaporiser sur une flamme nue ou sur toute autre source d'ignition. Ne pas performer, ni brûler, méser après usage. Utiliser seulement en plein air ou dans un endroit bien ventilé. Éviter le rejet dans l'environnement. EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX: Rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer. Appeler un CENTRE ANTI-POISON/un médecin en cas de malaise. Si l'irritation oculaire persiste: consulter un médecin. Protéger du rayonnement solaire. Ne pas exposer à une température supérieure à 50°C/122°F. Éliminer le contenu/récipient conformément à la réglementation locale/régionale/nationale/internationale. En cas d'aération insuffisante, risque de formation de mélanges gazeux explosifs. Attention! Des gouttelettes respirables dangereuses peuvent se former lors de la pulvérisation. Ne pas respirer les aérosols ni les brouillards. Ne pas conserver dans des pièces à vivre. Utilisation conformément à l'usage exclusif.

Imp.: Auto-K - Herd-Forbach, 57350 Spicheren, Tel. 0878 85 30 64

⚠ Pericolo. Contiene nafta (petrolio), frazione leggera di idrotrattato benzene < 0,1 %; butanone; xilene, miscela di isomeri; acetato di n-butile. Contiene bis(2-etil-esanoato) di cobalto. Può provocare una reazione allergica. Aerosol altamente infiammabile. Contenitore pressurizzato: può esplodere se riscaldato. Provoca grave irritazione oculare. Può provocare sonnolenza o vertigini. Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata. In caso di consultazione di un medico, tenere a disposizione il contenitore o l'etichetta del prodotto. Tenere fuori dalla portata dei bambini. Tenere lontano da fonti di calore, superfici riscaldate, scintille, fiamme e altre fonti di innesco. Vietato fumare. Non vaporizzare su una fiamma libera o altra fonte di accensione. Non perforare né bruciare, neppure dopo l'uso. Utilizzare soltanto all'aperto o in luogo ben ventilato. Non disperdere nell'ambiente. IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare. In caso di malessere, contattare un CENTRO ANTIVELENI/un medico. Se l'irritazione degli occhi persiste, consultare un medico. Proteggere dai raggi solari. Non esporre a temperature superiori a 50°C/122°F. Smaltire il prodotto/ricettore in conformità con le disposizioni locali/regionali/nazionali/internazionali. In assenza di una ventilazione sufficiente è possibile la formazione di miscele esplosive. Attenzione! In caso di vaporizzazione possono formarsi goccioline respirabili pericolose. Non respirare i vapori o le nebbie. Non conservare nei locali d'abitazione. Uso esclusivo secondo l'uso previsto. **Non disperdere nell'ambiente dopo l'uso.**



⚠ Gevaar. Bevat nafta (aardolie), met waterstof behandeld licht; butanon; xylaan, mengsel van isomeren; n-butylacetaat. Bevat kobaltbis(2-ethylhexanoat). Kan een allergische reactie veroorzaken. Zeer licht ontvlambare aerosol. Houder onder druk: kan open barsten bij verhitting. Veroorzaakt ernstige oogirritatie. Kan slaperigheid of duizeligheid veroorzaken. Schadelijk voor in het water levende organismen, met langdurige gevolgen. Bij het inwinnen van medisch advies, de verpakking of het etiket ter beschikking houden. Buiten het bereik van kinderen houden. Verwijderd houden van warmte, hete oppervlakken, vonken, open vuur en andere ontstekingsbronnen. Niet roken. Niet in een open vuur of op andere ontstekingsbronnen spuiten. Ook bij gebruik niet door brand of verbrande den. Alleen buiten of in een goed geventileerde ruimte gebruiken. Voorkom lozing in het milieu. Bij CONTACT MET DE OGEN: voorzichtig afspolnen met water gedurende een aantal minuten; contactlens verwijderen, indien mogelijk; blijven spoelen. Bij onwel voelen een ANTIGIFCENTRUM/arts raadplegen. Bij aanhoudende oogirritatie, Tegen zonlicht beschermen. Niet blootstellen aan temperaturen boven 50°C/122°F. De inhoud en de verpakking verwerken volgens de plaatselijke/regionale/nationale/internationale voorschriften. Zonder voldoende ventilatie vorming van explosiegevaarlijke mengingen mogelijk. Let op! Bij verroeping kunnen gevaarlijke inhalerbare druppels worden gevormd. Spuitnevel niet inademen. Niet in woonkamers plaatsen. Gebruik uitsluitend conform het gebruikdoel.

Imp.: P. Bakker Steenberghe B.V., 46511 TA Steenberghe, Tel. 0167-56 68 50

⚠ Danger. Contains Naphtha (petroleum), hydrotrated light benzene < 0,1 %; butanone; xylene, mixture of isomers; n-butyl acetate. Contains cobalt(II) 2-ethylhexanoate. May produce an allergic reaction. Extremely flammable aerosol. Pressurized container. May burst if heated. Causes serious eye irritation. May cause drowsiness or dizziness. Harmful to aquatic life with long lasting effects. If medical advice is needed, have product container or label at hand. Keep out of reach of children. Keep away from heat, hot surfaces, sparks, open flames and other ignition sources. No smoking. Do not spray on an open flame or other ignition source. Do not pierce or burn, even after use. Use only outdoors or in a well-ventilated area. Avoid release to the environment. IF IN EYES: Rinse cautiously with water for several minutes. Remove contact lenses, if present and easy to do. Continue rinsing. Call a POISON CENTER/doctor if you feel unwell. If eye irritation persists: Get medical advice/attention. Protect from sunlight. Do not expose to temperatures exceeding 50°C/122°F. Dispose of contents/container in accordance with national/regional/international regulations. Without adequate ventilation, explosive atmosphere/gas mix may be created. Warning! Hazardous respirable droplets may be formed when sprayed. Do not breathe spray or mist. Do not store or keep in living areas. Use solely for intended purpose.

⚠ Auto-K Bremssattel-Lackspray Mit Auto-K Bremssattel-Lackspray können farbliche Effekte im lackierbaren Bremsenbereich erreicht werden und vermitteln den „Rennsport-Look“. Oberfläche gründlich reinigen, evtl. Ross entfernen. Dose 2 Minuten gründlich schütteln. Durch Probeprüfen Verträglichkeit und Farbton prüfen. Sprühabstand ca. 25 cm. Achtung: eine zweite Lackschicht muss innerhalb von 6 Std. aufgebracht werden, da sonst ein Hochziehen der ersten Lackschicht möglich ist. Dose nach Gebrauch umdrehen und Ventil leersprühen.

starke Optik

⚠ Auto-K Peinture pour étriers de frein effe optique Auto-K peinture pour étriers de frein permet d'obtenir des effets de couleur sur les parties à peindre des étriers de frein, et procure un „Look de course“. Nettoyer soigneusement la surface, éliminer la rouille. Secouer énergiquement l'aérosol 2 minutes. Vérifier le coloris et la compatibilité par des touches d'essai. Distance de pulvérisation environ 25 cm. Attention: une deuxième couche doit être appliquée dans les 6 h. suivant la première couche, sinon la première couche risque de ne pas adhérer. Après utilisation, purger l'aérosol en le retournant.

⚠ Auto-K Vernice per pinze freni grande effetto visivo Auto-K vernice per pinze freni consente di ottenere effetti di colore sulle parti da verniciare dei freni ed produce efficace „racing look“. Carteggiare e pulire la superficie e rimuovere ogni traccia di ruggine. Agitare vigorosamente la bombola per 2 minuti. Eseguire una prova di spruzzo per verificare la compatibilità e la tonalità. Spruzzare ad una distanza di circa 25 cm. Attenzione: un secondo strato di vernice deve essere applicato entro 6 ore, perché altrimenti è possibile che il primo strato si sollevi. Dopo l'uso capovolgere la bombola e svuotare la valvola.

⚠ Auto-K Remklauwalf actuele trend Met Auto-K remklauwalf kunt u de spuitbare remdelen van uw auto een aparte kleur geven. Deze trend komt uit de autosport, en de zgn. DTM-races. Oppervlak grondig schoonmaken, roest verwijderen en opschuren. De spuitbus 2 minuten goed schudden. Door proefspuiten verdraagzaamheid en kleurtoneel controleren. Werk kruislings in dunne lagen met 25 cm. spuitafstand. Let op: een tweede laag moet binnen 6 uur aangebracht worden, omdat er anders blaasjes in de eerste laag kunnen komen. Bus na gebruik omdraaien en ventiel leegspuiten.

⚠ Auto-K Brake caliper paint great visual effect Auto-K brake caliper paint gives a great colour effect in the paintable area of the brakes, the so-called „racing“ look. Clean and sand down surface, remove any rust. Shake can well for 2 minutes. Test spray to check compatibility and colour tone. Spraying distance approx. 25 cm. Attention: a second coat must be applied within 6 hours of first coat to avoid lifting of first coat. After use, turn can upside down and empty valve.



AEROSOL MADE IN GERMANY

400 ml 520 e3

2004/42/1B/E(840)/653



Ein Produkt der Peter Kwasyńy Gruppe

Product-ID: REZ01
UFI: X300-POHO-000M-GG96